

LA SVIZRA È ER TALIANA E RUMANTSCHA

Il talian ed il rumantsch sco part d'ina societad en transformaziun: sfidas e bunas praticas

27 da november 2019, 13.00 – 17.45, suandà d'in aperitiv

13.00 – 13.30	Arrivada	
13.30 – 13.40	Introducziun	Rico Valär, professer extraordinari per litteratura e cultura rumantscha a l'Universitad da Turitg
13.40 – 14.00	La promoziun dal talian e dal rumantsch en ina societad en transformaziun. Las mesiras previsas en la Missiva davart la cultura	Isabelle Chassot, directura da l'Uffizi federal da cultura
14.00 – 15.15	Emprima sessiun: il talian ed il rumantsch en l'instrucziun	
	Co proteger las pledadras ed ils pledaders dal talian e dal rumantsch sin plaun internaziunal? Las recumandaziuns actualas dal Cussegl da l'Europa	Jean-Etienne Kautzmann, secretariat da la Convenziun da basa dal Cussegl da l'Europa per proteger las minoritads naziunalas
	La promoziun da las linguas minoritaras tras l'instrucziun: las respostas dal Cussegl da l'Europa e la pratica svizra	Claudine Brohy, represchentanta svizra en il Comité d'experts da la Charta europeica da las linguas regionalas u minoritaras
	Trais exempels da bunas praticas	
	«321 via»: ina plattform per megliar las enconuschientschas dal talian e per scuvrir l'italofonia svizra per giuvens e creschids	Sara Alloatti, docenta per didactica dal talian a l'Universitad da Turitg
	«Rambatrix.ch»: mussar rumantsch ad uffants d'autras linguas en la vegliadetgna prescolara	Manfred Gross, manader da la partiziun Plurilinguitad a la Scola auta da pedagogia dal Grischun (SAPGR)
	«AlpConnectar»: in program da barat scolastic realisà cun success tranter ils chantuns Grischun, Tessin e Vallais	Luca Botturi, professer per Medias ed educaziun a la Scola auta spezialisada da la Svizra taliana (SUPSI) e Vincenzo Todisco, manader da la partiziun Didactica da plurilinguitad integrada (talian) a la Scola auta da pedagogia dal Grischun (SAPGR)
	Discussiun e dumondas dal public	
15.15 – 15.45	Pausa da café	



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Uffizi federal da cultura UFC

Direcziun da dretg internaziunal public DDIP



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

15.45– 16.30 **Segunda sessiun: il talian ed il rumantsch en las medias**

Promoziun da las linguas minoritaras tras las medias: las respostas dal Cussegl da l'Europa e las praticas svizras

Giuseppe Falbo, represchentant svizzer en il Comité consultativ da la Convenziun da basa dal Cussegl da l'Europa per proteger las minoritads naziunalas

Dus exempels per bunas praticas
«Medias Rumantschas»: in model innovativ per promover las medias rumantschas

Corina Casanova, presidenta da la Fundaziun Medias Rumantschas FMR

«Il Bernina online»: ina istorgia da success da las medias italofonas

Danilo Nussio, confundatur dad «Il Bernina online»

Discussiun e dumondas dal public

16.30– 17.30 **Discussiun al podium**

Sfidas e perspectivas da la promoziun dal talian e dal rumantsch en ina societad en transfurmaziun

Sacha Zala, directur da Documents Diplomatics Svizzers

Christine Matthey, directura dal Forum Helveticum
Ladina Heimgartner, directura da Radiotelevisiun Svizra Rumantscha

Clau Dermont, copresident da la Pro Svizra Rumantscha

Brigitte Jörimann, cussegliaadra per las linguas, Divisiun da la scola, Chantun Tessin

17.30– 17.45 **Pled final**

Ignazio Cassis, cussegliaer federal, schef dal Departament federal d'affars exterius

17.45 **Aperitiv**

Infurmaziuns generalas

Linguas: Franzos, talian e tudestg cun translaziun simultana

Lieu: Auditorium Careum, Pestalozzistrasse 3, 8032 Turitg
<https://www.careum.ch/auditorium-anfahrt>

Access: Da la staziun centrala, cun il tram nr. 6 en direenziun da «Zürich Zoo», fermada «Zürich Platte»

Contact: kultur_gesellschaft@bak.admin.ch

Moderaziun: Il colloqui vegn moderà da Rico Valär, professer extraordinari per litteratura e cultura rumantscha a l'Universitad da Turitg.

Il colloqui vegn organisà da l'Uffizi federal da cultura (UFC) e da la Direcziun da dretg internaziunal public (DDIP), cun la participaziun dal Cussegl da l'Europa.

La participaziun al colloqui è gratuita. As annunziai per plaschair fin ils 22 da november 2019 sut www.eda.admin.ch/minorites.

